

ÁRA 4 LEI

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

HETFO, 1932 FEBRUÁR 15.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 37. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D.

Egy-két nap

alatt eldől, hogy megoldódik-e a hetek óta lappangó kormánykriszisz, vagy pedig továbbra is az marad a helyzet, mint ma; van az országnak egy a megmaradás vagy távozás pólusai között lebegő kormánya, melynek elnöke maga is úgy jellemezte pozícióját, hogy helyén van ugyan, de lemondottnak tekintí magát.

A helyzet kulcsa Titulescu kezében van. A londoni követ ugyan tiltakozott a feltevés ellen, hogy őt a beipolitikai problémák érdekelnék, azonban bizonyos, hogy nem azért tette meg az utat Genfben keresztül Londonból Bukarestbe, hogy a leszerelési konferencia eseménytelenségéről referáljon. Titulescu ma az egyetlen román politikus, aki mintegy a pártokon felül állva személyének az aktív beipolitikába való kapcsolásával meg tudná valósítani a koncentrációt. Hónapok előtt is voltak már hasonló helyzeti adottságai, de akkor a pártok vetélkedésén mulott, hogy a koncentrációs kormányt megalakítsa. Ezt ő maga is vallotta, amikor elutazása előtt arra a kérdésre, hogy miért nem marad itthon, ezzel a lakonikus rövidségű kérdéssel válaszolt: — Miért nem tartottak itt? Titulescu ma is változatlanul bírja az uralkodó bizalmát és ehhez járul, hogy időközben a pártkereteken belül olyan eltolódások történtek, melyek lehetővé teszik Titulescu kormányalakítását. Nagy mértékben segített ezt az eredményt megérlelni Jorga miniszterelnöksége és kultuszministersége, melynek rapszodikus intézkedési megnyilvánulásai állandóan kilendítették a politikát egyenletesen hatadó állapotából. Jorga tudósi mivolta nem tudta a külföldön megteremteni azt az atmoszférát, amely alapja a politika iránti bizalomnak. Szívesen látták és megtapsolták az előadói emelvényen, de más a tanári katedra és más a politikai harcok porondja. Külföldön is tudnak disztinkálni. És ugylátszik ez a disztinkció nem a politikus Jorga javára ütött ki. Erre reájöttek már itthon is és ezért kedvező a talaj egy Titulescu—Argetoianu-kabinet számára. Hogy az események kényszerű folyamata ezt a feltevést fogja-e igazolni, Titulescu mostani bukaresti tartózkodása alatt eldől. Ha ez a horoszkóp hamisnak bizonyul, — a politikai jóslások nem

Apponyi Albert nagy beszédben fejtette ki a magyar álláspontot a leszerelés kérdésében

A genfi leszerelési konferencia tegnapi ülésén Apponyi Albert gróf magyar delegátus hatalmas beszédben fejtette ki Magyarország álláspontját a leszerelés kérdésében. Kijelentette, hogy a leszerelés csakis teljesen egyenlő lehet és annak minden megkülönböztetés nélkül kell megtörténnie. A leszerelés semmiféle állam részére nem biztosíthat kiváltságos jogokat. Azokat a feltételeket, amelyeket Magyarország a leszereléssel kapcsolatosan támaszt, a következő négy pontban foglalta össze:

1. A népszövetségi szerződés nyolcadik pontjának végrehajtása és minden állam számára a fegyverkezés minimális határainak megállapítása olyan mértékben, amint ezt a nemzeti védelem és a nemzetközi kötelezettség megkívánja.

2. A fegyverkezés leszállításának a legkisebb minimumig való keresztülvitele.

3. A konferencia mondja ki, hogy nemcsak a csapattesteket, hanem a hadi felszereléseket is csökkenteni kell, ezenkívül különböző támadó fegyverek, ugymint a nehéz tüzérség és a bombavető repülőgépek beszüntése.

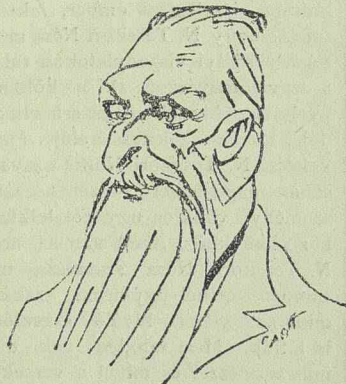
4. Ha a teljes leszerelést most még nem is mondják ki, a határozatnak olyannak kell lennie, hogy annak szükség-szerű következménye legyen majd a teljes leszerelés, vagyis a mostani döntés csak az első lépés legyen a teljes lefegyverezéshez.

A békeszerződések a legyőzött államokat teljesen lefegyverezték. Ugyanazok a békeszerződések ki-mondják, hogy a győző államok biztonságuk és a békeszerződések végrehajtásának ellenőrzése érdekében egyelőre megtartják hadierszüket, amelyet azonban később szintén leszerelnek. Magyarországnak és a többi legyőzött államoknak még mindig nem engedték meg a fegyverkezést és ezeknek annyi katonájuk sincsen, amennyire a lefegyver-

zett államok által sokat haragzoztatott biztonság érdekében szükségük van. Ezzel szemben a győző államok hadseregüket egyre nagyobbítják és újabb fegyverekkel és felszerelésekkel látják el. Ezzel is azt mutatják, hogy

nem bízunk a békeszerződésekben és fegyveres állapotukkal akarják azok további respektálására a legyőzött államokat kényszeríteni.

Nem jó békeszerződések azok, amelyeket csak a fegyveres erő tud fentartani. A háboru befejezése óta sok hiba és még több igazságtalanság történt. Ezeket jóvá kell tenni és akkor a legyőzött államok nem fogják kérni, engedjék meg nekik biztonságuk érdekében a felfegyverezést, a győző és állig lefegyver-



APPONYI ALBERT

kezett államok pedig be fogják látni, hogy a fegyverekre nincsen többé szükségük. A leszerelésnek az emberiesség anyagi és erkölcsi boldogulása érdekében be kell következnie. Az emberiesség és a kultura fejlődésének állandó akadályja az, hogy az országok horribilis összegeket költenek a hadseregekre és ezeket a pénzeket mind kulturális és népjóléti intézményektől vonják el.

Az ősz Apponyi Albert gróf beszédét, amelyben a háboruból vesztesékként kikerült államok álláspontját kifejtette, az egész konferencia feszült figyelemmel hallgatta végig és nagy tetszéssel fogadta. Amikor Apponyi befejezte beszédét, az angol, olasz, amerikai, dán, svéd,

Japán és más delegátusok mind hozzája járultak és nagy melegséggel szorították meg a kezét.

Feltűnő volt, hogy éppen csak a francia delegáció tagjai nem üdvözölték Apponyit, noha közvetlen szomszédságában ültek.

Apponyi Albert magas kora ellenére ifjúi hévvel védelmezte meg most is — miként az előző nemzetközi konferenciákon is — Magyarország jogait és szabadságát.

Yen kina delegátus beszédének háttérében ott húzódott meg a távolkeleti részekben dörgő japán-kina háboru. Kina a maga részéről óhajtja a lefegyverezést, amelynek azonban minden állam részére egyformának kell lennie.

A Népszövetséggel szemben nemcsak Kinában, hanem másutt is megcsökken a bizalom, mert sohasem határolta el világosan a támadást a védekezéstől.

Ezt a bizalmat a Népszövetség csak úgy nyerheti vissza, ha egyformán és igazságon kezeli minden államot. Azt követeli Kina, hogy a népszövetségi tagállamok teljesítsék az alapokmányban lefektetett kötelezettségeiket.

Lettország delegátusa a francia javaslatok mellett szólalt föl és azokat a konferenciának elfogadásra ajánlotta. Kanada képviselője kifejtette, hogy

a leszerelés végrehajtásánál mellőzni kell a kényszerítő eszközöket és a leszerelést egyformán, egyenlő kötelezettségekkel és egyenlő jogokkal kell megvalósítani.

Henderson elnök azután felhívta az egyes delegációkat, hogy a leszerelésre vonatkozó konkrét javaslatokat minél előbb terjesszék be, hogy azokat a konferencia irodája feldolgozhassa és a tárgyalásra előkészíthesse. Azt hiszik, hogy a jövő héten befejezik az általános vitát és akkor a konkrét javaslatok alapján megkezdődik a részletes vita.

mindig válnak be — akkor egyelőre marad tovább is egy kormány, melynek elnöke lemondott-

nak tekinti magát és az ország népe továbbra is reménykedhetik, hogy egyszer csak bekövetkezik a

politikai konszolidáció, mint az egyéb téren való konszolidációnak előfeltétele.

Zsombolyán ugyanakkor jelenik meg a Temesvároott Déli Hírlap, mint Fundația pentru Școala - BCU Cluj-Napoca

A feketeszeszből vett próbák analizise folalkoztatta a tanuval- lomások során a bűnügyi főtárgyalást

Négy napi szünet után tegnap zsufolt tárgyalóteremben folytatták a temesvári feketeszesz-ügyben a büntető főtárgyalást. Szenvedélyes és izgalmas viták egymást érték, az elnök és a védők között többször nézeteltérésre került a sor. Általános figyelem közepette ment végbe Nicorescu Eusebiu dr. ügyvéd, volt rendőrségi titkár kihallgatása, aki annak idején Varodin ezredessel együtt napokon keresztül folytatta a nyomozást. Nicorescu dr. elmondja, hogy rendőri titkári minőségben Varodin ezredest nyomozásában támogatta és karhatalmat bocsátott rendelkezésére. Az összes eljárásairól jegyzőkönyvet vett fel és azokban a nyomozás eredményét le-
rőgzítette.

A védők több kérdésére tiltakozik, hogy neki az ügyben valamelyes érdeke lenne. Neki az ügyben aktív szerepe nem volt, minden kezdeményezés Varodintól indult ki.

A következő két tanu kihallgatása alatt ideges és feszült hangulat uralkodik a tárgyalóteremben. Mánugeivici Cerkas, a műegyetem laboratóriumának vezetője, két órán át áll a kérdések pergőtűzében. Sauciuc vegyészrel párhuzamosan végeztem az analízist — mondja. Amikor az üveget kézhöz kaptam, kinyitottam, de a dugó becsuszott az üvegbe és erre pótdugóval pótoltam. Ekkor megizleltem az üveg tartalmát és azt a benyomást szerettem, hogy az borpálínka. Utána az üveget szekrénybe zártam, másnap Sauciucal együtt újból elővet-
tük és harmadnapra analizáltuk.

Nem tulajdonítottam az ügynek nagy jelentőséget, azt hittem, hogy magácélra kell az analízis. Nem is akartam precíz eredményt adni. Az ital az első próbánál 38,7, a másodiknál 40 fokialartmat mutatott.

Elnök: Hogyan magyarázza, hogy nem akart precíz eredményt adni?

Tanu: Akkoriban a lapok az ügygel már foglalkoztak és én az ilyen ügyekben óvatos magatartást tanusítok.

Elnök: Szóval nem akart artani.

Tanu megmarad előbbi állítása mellett.

Elnök: Lehetségesnek tartja, hogy az üveg tartalmát kicserélték?

Tanu: A műegyetemben nem, de lehet, hogy mielőtt hozzánk felhozták.

Tanu elmondja, hogy az üveg-
dugókon levő pecsét sértetlen volt.

Elnök: Ki érdeklődött az analízis eredménye iránt?

Tanu: Batia ellenőr.

Elnök: Egy kövérebb ur nem jött?

Tanú szembesítik Kun Richárdal, de határozottan állítja, hogy Kunt sohasem látta,

Elnök: Miként lehetséges, hogy az állami laboratóriumban más az eredmény?

Tanu: Lehet, hogy oda más mintát küldtek.

Ezzel a kijelentéssel az üvegcsere rejtélye még bonyolultabbá válik. A védelem az ellentmondásokra való hivatkozással tiltakozik a tanu megesketése ellen, a bíróság azonban kiveszi az esküt.

Sauciuc Lenon műegyetemi vegyész-mérnök kihallgatása szintén izgalmas volt. Elmondja, hogy az analízist ő végezte. Az italnak első izlelésre borpálínka ize volt.

Mateiu védő: Izlésre alapult véleményt adott már?

Tanu: Nem, de ez irányadó. Batia különben sürgette az analízist, ezért nem küldötte a földművelésügyi miniszteriumba. Nem tekintette az eljárást hivatalos jellegűnek, mert máskor analízis céljából az italokat mindig a mezőgazdasági kamara küldte.

Bottez védő: Batia hivatalos jegyzőkönyv kíséretében adta át önnek analízis végett a mintát?

Tanu: Igen.

Bottez: És mégsem tekintette hivatalosnak.

Elnök: Nem cserélhették ki az üvegeket? A pecsét nem volt megsejtülve?

Tanu: Nem.

Elnök: Mi volt a véleménye arról a mintáról, amelyet a mezőgazdasági kamarától küldöttek?

Tanu: Más volt a színe, első izlelésre megállapítottam, hogy az ipari szeszből készült ital volt.

Elnök: Milyen színű volt az ellenpróba üvege?

Tanu: Két zöldes üveg.

Elnök: Nem az, amelyik itt az asztalon van. (Elnök rámutat egy fehér üvegre, amelyben félig van ital).

Tanu kezébe veszi az üveget: De igen, ez volt és nem a zöld üveg.

Sauciuc végül kijelenti, hogy magafoku szeszből készült italnál nem lehet megállapítani, hogy az bor vagy gabonaszesz.

A tárgyalás délután háromnegyedhárom órakor ért véget és azt hétfőn folytatják. A hétfői tárgyaláson hallgatják ki Varodin ezredest és Schuller állami fővegyszft.

Tessitori Nóra a kiváló szavalóművésznő a temesvári színházban szerdán este Ady-verseket ad elő

N. Tessitori Nóra. A színház szerdai esti programjának lobogós jelzésére ez a név magában véve is elegendő lenne. Nincsen magyar, nincsen intelligens ember, aki ne tudná, hogy N. Tessitori Nóra meszsi az erdélyi viszonylatokon túl az a szavalóművésznő, aki a költeményeknek nemcsak egyszerű elmondója, hanem azoknak ártóje, életre keltője. N. Tessitori Nóra szavalásában maga a vers beszél hozzánk, személyé válik és úgy szól lelkünk-höz-szívünkhöz. Azért van az, hogy N. Tessitori Nóra szavalása nem minden versnél egyforma szabásu, mint azt számos kiváló szavalónál is látjuk. Mert minden vers más-más természet és mivel a versek N. Tessitori Nóra ajkain ujjászülette megsejtélyesülnek: azért van az, hogy sohasem szaval két verset sem egyformán. A vers természete szerint a szavalás hol simulékony, hol hízogó, hol suttogó, hol bizalmas, hol lágy, hol kemény, hol haragos, hol intó, hol feddő, sőt ha kell: dübörgő is. A szavalásban megszólal a vers maga és a hang magával rezegteti önünket, minden érzelmünket. Sirunk a verssel, nevetünk vele, belekomorulunk hallgatására, vidámodunk, magunkba szállunk, haragszunk, bizunk, remélünk

és hiszünk. N. Tessitori Nóra az a finommivű orgona, amelyen a legnagyobb mester: a Tehetség, sorra játsza azokat a gyönyörűséges melódiákat melyeket a versekbe a költő ihlete lehel.

N. Tessitori Nóra néhány évi hallgatás után újra megajándékozta a magyarságot abban a gyönyörűségben, amelyet szavalásának hallgatása kélt. Kolozsvár és Nagyvárad után Temesvárra jön. Ünnepe lesz ez a szerdai est a részünkre és az ünnepe magasztosságát említi az, hogy N. Tessitori Nóra ezuttal Ady Endre verseivel tölt ki egy estét. Ady Endre, ez a peturbános magyar költő, a maga bus, borongós, menyörgős, ostorozó, jóslatos, értelmes költeményeivel legjobban illik tán mindenek között Tessitori Nóra egyéniségéhez. Kétszeres öröm tehát, hogy N. Tessitori Nóra jön és Ady-verseket fog szavalni.

A szerdai színházi estén N. Tessitori Nórán kívül Ady Endre géniusza megszólal Sz. Ferenczy Zsizi orgánumával is. Sz. Ferenczy Zsizi a maga meleg, kellemes hangján Ady Endrének Reinitz Béla és Bartok által megzenésített dalait fogja énekelni. Virág Lajos gyönyörű baritonhangján Reinitz—Ady dalokat interpretál. És hogy Ady

szelleme előtti hódolatunk teljes legyen: bevezető előadást tart Ady Endréről annak legjobb ismerője és egykori barátja: Tabéry Géza, az ismert magyar író, aki előadásában méltatni fogja a legjobb Ady-szavalót, N. Tessitori Nóráét is.

A jövő hét eseménye tehát: szerda, N. Tessitori Nóra szavaló estéje.
k. e.

Megnehezítették

a műkedvelői előadások engedélyének megszerzését

A temesvári rendőrségre tegnap miniszteri rendelet érkezett, amely szerint műsoros, illetve műkedvelői előadást ezentul csak a miniszterium közvetlen engedélyével lehet tartani. Azok, akik műsoros, vagy műkedvelői előadást akarnak rendezni, írásbeli kérvényt kell, hogy intézzenek a bukaresti közoktatásügyi miniszteriumban székelő Román Színházak és Operák vezérigazgatóságához, amelynek jóváhagyása nélkül az előadás nem lehet megrendezni. A miniszterium legújabb rendelete közelről érinti a kulturegyesületeket és a falusi műkedvelő gárdákat, amelyek műkedvelői előadásokat szoktak tartani. Eddig ugyanis az volt a rendszer, hogy az engedélyek megadása a kolozsvári színészeti felügyelőség hatáskörébe tartozott, amely a lehető leggyorsabban intézte el a műkedvelői előadások megtartása iránt benyújtott kérvényeket. Most pedig Bukarestbe kell elküldeni a kérvényeket és aki a bürokrácia tekervényes utjait ismeri, az tudja, hogy hetek is eltelhetnek, amíg a kérvény sorsáról a miniszterium válasza megérkezik. A rendőrség ezért felhívja az egyesületek figyelmét arra, hogy a tervbe vett előadások iránti kérvényeiket minél előbb nyújtsák be, mert a miniszterium jóváhagyása nélkül a helyi hatóságok nem adhatják ki az előadás megtartásához szükséges hatóságengedélyt.

A temesvári
árverési tömegből
származó

bőr- és cipéskellékek

mélyen a napi árokon alul készpénzfizetés mellett lesznek eladva

GROSSMANN-

féle bőrkereskedésben.

Gyárvaros, a szerb templom mellett.

Érdeklődőknek jegyzéket küldünk.

RÉGI, SELEJTES JNGEJZ
ujja alakítjuk

KEMÉNY GAZDÉRSÁG
1 hétig viselheti!

ha mi tisztítjuk különleges zománcolási eljárásunkkal, mely a gallért a rongálástól is védi.

GET-mosoda

Temesvár. II., Str. Dragasani, a Standard harisnyagyár mellett.
Telefon: 444.

Gyűjtőhelyek: Lingerie, Belváros, Dom-tér 8., I. Kaufmann et Co. Józsefváros, Bonnat-utca 12.

Magazin Union, a Mária szoborral szemben.

Kunovsky, Gyárvaros, Kossuth-tér
Mehala: Őzv. Nováké rövidárkereskedő
Kissoda: Giel fodrász, vill. végállomás

Varrócérna „F Ü Z Ó” védjegy

Gyári áron, franco vásárlási hely lesz szállítva a bukaresti lerakattól. Ajánlatok és árjegyzékek kívánságra kaphatók. Vezérképviselő és lerakat

S. HOROWITZ

BUCURESTI, Str. Sf. Ion Nou 4

Mindenki izgatott Bukarestben, csak Argetoianu nézi flegmával a kormányválság politikai hullámverését

Bukarestből érkező jelentések egyöntetűen megállapítják, hogy a közeli napok meghozzák a kibontakozást. Természetes az, hogy Titulescunak váratlan hazaérkezése nagy port vert fel és mint ezideig minden esetben, úgy most is Titulescu személyéhez fűződnek a kombinációk és a válság megoldási lehetőségei.

Tegnap délelőtt politikai körök főleg Jorgának a miniszterelnácsról való távolmaradásával foglalkoztak. Az a nézet alakult ki, hogy Jorga a kormány helyzetét illető vitát el akarta kerülni és ezért maradt távol.

Tudni vélik, hogy Jorga neheztel, mert Titulescu haza-jöveteléről nem értesítették és erről csak utólag szerzett tudomást.

Kétségtelen, hogy Titulescu haza-jövele a koncentrációs kormány eshetőségével is összefüggésben áll. Ez volna az első lépés annak a tervnek a megvalósítására, amelyet a király a nemzeti egység megteremtése érdekében a január huszonegyedikén tartott fogadtatás alkalmával hangoztatott.

Argetoianut a konvertálási bizottság ülése előtt Titulescut illetően megkérdezték és a pénzügyminiszter így válaszolt:

— Titulescu hazaérkezésének semmi belpolitikai jelentősége nincs. A londoni követ kihallgatást kért és ezért jött Bukarestbe.

Annak ellenére nem tartják kizártnak, hogy Argetoianu és Titulescu között már régebben megállapodás jött létre.

Minden valószínűség a koncentráció mellett szól. Ettől a gondolattól Jorga sem áll távol. Ha Jorgától függne, akkor utódja inkább a nemzeti parasztpárt, mint a liberális párt lenne. Erre a kamara két nap előtt tartott ülésén célzást is tett. Nehéz a sok találgatás közül politikai horoszkópot felállítani. A valószínű helyzet azonban a következő:

A liberálisok és a nemzeti parasztpárt a kulisszák mögött a két párt koncentrációs kormányában már megállapodtak.

Jorga barátai is valószínűnek tartják ezt a megoldást. Ebben az esetben ennek a koalíciós kormánynak Mironescu lenne az első miniszterelnöke.

Ezzel szemben a nemzeti parasztpártban azt hangoztatják, hogy a liberálisokkal való együttműködésnek semmi nem állja az útját, de egy átmeneti semleges kormánynak kell következnie, amely lefolytatja a szabad választásokat és csak azok eredménye után alakulhat meg a liberális-nemzeti parasztpárti koncentráció. A helyzetre különben jellemző a politikai körök következő egyöntetű megállapítása:

Bármennyire súlyos a helyzet és akut a kormányválság, a kormány lemondásáról mindaddig szó sem lehet, amíg a konvertálás súlyos problémáját nem oldották meg.

Lehetséges, hogy átmeneti

időre a jelenlegi parlamenti többségre támaszkodva átmeneti kormány alakul, ennek azonban csakis a konvertálás megoldása lehet a feladata.

A Neamul Romanesc, Jorga lapja, amely eddig mindig erőlyesen vállalta a kormányválságról szóló híreket, tegnapi számában már szintén a kibontakozási lehetőségekkel foglalkozik. Az ellenzéki pártok kormányzási alkalmatlansága címen cikket közöl és ebben megállapítja, hogy

sem a liberális, sem a nemzeti parasztpárt nem alkalmas arra, hogy a jelenlegi súlyos helyzet felelősségét átvállalja és az országot kormányozza.

A lap szerint nincs más kibontakozási lehetőség, mint az, hogy a Jorga-kormány megkezdett programját folytassa és befejezze. Érdekes, hogy amíg Jorga jobbra és balra hadakozik és Argetoianu is megvédi, addig Argetoianu az öt jellemző flegmával tekint el az állítólagos kormányválság fölött,

Titkos szerződés jött létre az oroszok és a japánok között, amely szerint a szovjet nem avatkozik a háborúba

Shanghai előtt szombatra virradóra a japánok újult erővel kezdték el hadi tevékenységüket. Erőteljes tüzelést kezdtek, ami előjele egy újabb nagy offenzívának. Sapei fölött tíz japán bombavető repülőgép kering és dobja bombáit a házakra. A japánok előkészületeket tesznek további huszezer embernek kihajóztatására, hogy aztán nekilássanak a döntő csatának.

A Daily Express szerint Szovjet-Oroszország és Japán között titkos szerződés jött létre, amelynek értelmében az oroszok nem avatkoznak a háborúba. Japán teljesen szabad kezét nyer Mandzsuriában és Mongólia egy részében, azonkívül a szovjet kötelezi magát arra is, hogy a japánoknak a kínai szárazföldi partjain folyó hadműveleteibe nem szól bele. A szerződés ezenkívül lehetővé teszi a japánok számára a kelet-kínai vasutak orosz érdekeltégének megvásárlását is. A megegyezést Stalin maga kötötte meg. Az orosz szovjet végrehajtó bizottsága ellene volt ennek a megállapodásnak, azonban Stalin azzal érvelt, ha a szerződést nem kötik meg, akkor Oroszország kénytelen lesz

beleavatkozni a háborúba, már pedig a vörös hadsereg a modern felszerelésű japán csapatokkal nem veheti föl eredményesen a küzdelmet.

No mur a japán tengernagy bejelentette, hogy mindent elkövet Shanghai megmentése érdekében. A csapatok szigorú utasítást kaptak, hogy a várost és annak lakosságát kímélik. Japán kész azonnal abbahagyni a hadműveleteket, ha Kína reális és elfogadható előterjesztéseket tesz. Reméli, hogy a megegyezés még megtörténhetik. Közben azonban Wucsung erőd bombázása tovább folyik.

A japánok nagy előkészületeket tesznek Sapei és Wucsung hathatósabb ostromára. Ezeket az előkészületeket hétfőre befejezik. Uyade tábornokot kinevezték a Shanghai körüli japán haderők főparancsnokává. A tábornok felkérte a nemzetközi telepen levő konzulokat, bírják rá a kínaiakat a hátravonulásra és abban az esetben Japán megszünteti az ellenségeskedést. A követek tőlük telhetően fáradoznak a béke érdekében.

A kalapácsos gyilkos hétfői tárgyalására háromszáz újságíró jelentette be megjelenését

A kecskeméti törvényszék hétfőre tüzte ki a kalapácsos gyilkos, Fischl Frigyes bűnperének tárgyalását. Emlekezetes, hogy a múlt esztendő március 27-én hajnalban a Budapestről Kecskemétre futó vonat egyik másodosztályú fülkéjében Cegléd közelében a kalauz súlyos fejsérüléssel eszméletlen állapotban találta Steinherz Rudolf kecskeméti kereskedőt. Steinherzet beszállították a ceglédi kórházba, ahol néhány óra múlva meghalt. A vizsgálat megállapította, hogy Steinherzet kalapácsos csapásokkal verte fejbe és néhány nap

múlva Bécsben el is fogták a tettest Fischl Frigyes kecskeméti kárposztos-gyilkos személyében. A vizsgálat során Fischl azt vallotta, hogy őt a gyilkosságra maga Steinherz bérelte fel, aki előzetesen nagy összegre biztosította magát és ezeket így akarta családjának juttatni. Fischl vallomását súlyos adatok igazolták. A család természetesen tagadta azt, hogy a gyilkosság Steinherz biztatására történt volna, mert amennyiben ez beigazolódná, úgy biztosítási csalás forog fenn és a család elesik a biztosítási összegek-

től. A kecskeméti törvényszék hétfőre tüzte a tárgyalást, amely iránt szokatlanul nagy érdeklődés nyilvánul meg. Háromszáz újságíró, akik között nagyon sok külföldi, jelentette be érkezését, azonkívül jegyet kért a tárgyalásra számos biztosítási szakértő és jogász is. Érdekes, hogy Steinherz Rudolf családja tegnap új beadványt intézett a törvényszékhez és ebben kétségbe vonja, hogy a gyilkosságot Fischl követte volna el, de ha mégis ő volna a tettes, akkor is rablási szándékból hajtotta azt végre, nem pedig az áldozat utasítására. Ez a beadvány újabb lépés a család részéről a biztosítási összeg megvédelmezésére.

A külön munka tiszteletdíja megilleti a városi főjegyzőt

Sagovici Sámuel dr. városi főjegyző kétésfél esztendőn keresztül vezette a városi gazdasági hivatal. Az ideiglenes bizottság ezért a munkájáért, amelynek érdekében feláldozta szabad idejét, 240.000 lei tiszteletdíjat szavazott meg. A revíziós bizottság azonban ezt a határozatot megsemmisítette és kimondta, hogy Sagovici dr.-nak a gazdasági hivatal külön vezetéséért külön tiszteletdíj nem jár. Sagovici Sámuel dr. ez ellen a bukaresti legfelső revíziós bizottsághoz felebbezt nyújtott be, ahol most folyt le a tárgyalás. A legfelső revíziós bizottság kimondta, hogy a rendes hivatali teendőknél kívül kétésfél éven át végzett külön felelősségteljes munkáért Sagovici Sámuel dr. főjegyzőt a város ideiglenes bizottsága által megszavazott külön tiszteletdíj megilleti.

Felsőbb utasításra történt a lippai pénzek felhasználása

Néhány év előtt, amikor a nemzeti parasztpárt volt kormányon, Lippa város vezetősége 650.000 leit szavazott meg a görög keleti román templom restaurálására, míg a kereskedelmi iskola részére 300.000 lei szubvenciót folyósítottak. Az ügyvel kapcsolatosan Raicu Miklós volt polgármester bűnvádi feljelentést tett a közpénzek könnyelmű kezelése miatt. A vizsgálat lefolytatása után az ügy a temesvári törvényszék elé került, amely Irimie Gergely polgármestert, Novacu György városi főjegyzőt és Schmidt Miklós jegyzőt vonta felelősségre. A tárgyaláson a vádlottak arra hivatkoztak, hogy a templom restaurálására megszavazott összeget felsőbb utasításra folyósították és hasonló utasítást kaptak a kereskedelmi iskolának juttatott összegnél is. Tanuként kihallgatták Jonescu Gyula dr. szubprefektust is, akinek vallomása kedvező volt a vádlottakra nézve. A tárgyalásra megidézték Bocu Szevér volt miniszter nem jelent meg, azonban a védők felolvastak egy nyilatkozatot, amely szerint a volt kormányzó annak idején kijelentette volna, hogy azokat a tisztviselőket, akik utasítását nem követik, egyszerűen elbocsátja a szolgálatból. A bíróság azután elrendelte a bizonyítási eljárás kiegészítését és a tárgyalást február 23-ra elhalasztotta.

Pénzt takarít meg

ha most vásárol!

Mindennemű textil-, divat- és vászonárut
legolcsóbban árúsít:

GOLDHAUS

Timisoara Arad
most: I, Domtér 7 Bul. Reg. Ferdinand 11

Atwater Kent Rádío
megérkezett régi készüléket be-
rélünk
Káldor, Szentgyörgyter.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52 este 9 után 7-65 és 2-42.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Victoria” nyomda nyomása.

Mezitlábás

gyermekeket látunk már hosszú hetek óta utcáskorokon, szélben-fagyban áll-dogálni. Koldulnak. Ott vacognak a jéggé vált uton, míg meztelen láb-szárú is olyan kék, mint a havon az árnyék. És megindult a pletyka, a szóbeszéd. Már tele van a város. Azt beszélik a mindig jólterjesztettek, hogy nem igazi mezitlábosok. Van nekik cipőjük otthon, csak azért áll-nak ki így a sarokra, hogy hamarabb essék néhány lei a sapkájukba. Szó-val — szimulálnak. Tettetik a ru-hátlanságot a tizenöt fokos fagyban, a csontigtfépo szélben, cicázva a tüdő-gyulladás és mindenféle gyorsan pusztító nyavalyával, csak hogy ki-csaljanak a járókelőkből néhány leit a furfangosok. Am jó, engedjük meg, hogy van még otthon egy pár rongyos bocskoruk a szerencsétlenek-nek. Mi azért még így sem tudunk megbotránkozni e páriákon. Mert ha czálnak, ugy ez a megtévesztés a leg-tragikusabb, a legszörnyebb vissza-élés, amit valaha elkövettek. Képzél-jük el csak, micsoda éhség és nyo-mor korbácsolhatja a félig gyermeke-ket, hogy így szenvedik át ezt a telet, amelybe az állig bundába burkolt, ki-táplált jólét is beleresszket. Ez a me-zitlábás koldulás tulajdonképpen ha-zárd karttyajáték. A nyero oldal né-hány lei, a vesztő oldal a halál ki-sértete, vagy legalább is az összes-ekadós, a betegség. Bankár urak, ne ítéljétek el tulságosan ezeket a hamisjátékosokat, ha tény az, hogy egyik-másik nem öszinte mezitlábbal játszik. Nézzétek inkább szenvedéseiket és vessétek behunynt szemmel né-hány leit a kalapjukba. **Flaneur**

— **A kisebbségi nyelven szerkesztett beadványok.** A város felosztott nagytanácsa egy év előtt határozatot hozott, amely szerint a városi hivatalok ezentul magyar és német nyelvű beadványokat is kötelesek elfogadni. Balta Koriolán dr. akkori főpolgármester a határozatot a revíziós bizottsághoz megfelel-bezte, amely azt hatályon kívül is helyezte. Veterány Viktor dr., a városi nagytanács volt tagja, a kisebbségek nevében az ügyet a legfelső revíziós bizottság elé terjesz-tette, amely az ügygel most foglal-kozott és döntését február 18-án hirdeti ki.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindentt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

A kommunizmus igazi apostola a nagy nyomoruság, melynek leküzdésével lehet csak a bajok gyökerét kiirtani

Temesvár katolikus társadalmának vezető férfiai Péter Kassovicz László szalvatoriánus atyától meghívót kaptal a józsefvárosi katolikus felekezeti fiúiskola disztermében péntek este tartandó értekezletre. A meghívó viaszhangra talált, mert száznál többen jelentek meg a hívásra. Az értekezletet Péter László nyitotta meg és rámutat arra, hogy a világ minden táján megindult a harc a vallások és az egyházak ellen. Az a dörej, amely a Megváltó székesegyháznak Moszkvában a kommunisták által történt felrobbantását kísérte, kell, hogy felébressze a világ lelkiismertét és összefogásra bírjon mindenkit, aki szereti vallását és egyházi intézményeit. Annál is inkább szükséges ez, mondotta, mert a kommunisták nemcsak Oroszországban folytatják vallás-robantó munkájukat, hanem üzik azt már mindenütt és üzik nálunk is.

A beszédének további folytatásában rámutatott arra, hogy itt az idő, amikor a védekezéssel nem lehet tovább várakozni. Nekünk még van

mit megvédeni, védjük tehát azt meg. Vannak templomaink, amelyeket felékesítettünk, vannak iskoláink, amelyekben jót és nemeset tanulunk és amelyekben jelenleg anyanyelvünkön a jót és nemeset gyermekeink tanulják, vannak kórházaink, amelyekben beteget ápolunk, vannak intézményeink, amelyek jót tesznek és amelyek az erkölcs bástyái.

Kétségtelen dolog, hogy a kommunizmusnak legjobb apostola az a nagy nyomoruság, az a határtalan gazdasági válság, amelyben az egyes országok leledzenek. Hogy milyen nagy az inség, azt csak azok látják, akik a szegények segítségével foglalkoznak.

Az inséget kell elsősorban leküzdni, mert csak akkor lehet a bajok gyökerét kiirtani.

Erre a célra alakult öt hónap alatt a Katolikus Munkásegylet. A mult nyáron az egyesület ötvenkét gyenge, szegény gyermeket küldött nyaralásra. Jelenleg két napközi otthonban háromszáz gyermeket részesít teljes ellátásban. Otthonában

előadásokat tart és könyvtárat állított fel.

A munkanélküliek között eddig százötvenezer lei segélyt, harmincezer kiló fát és több kocsi élelmet osztott ki és még Resicára és Aninára is küldött husz-husz zsák lisztet.

Ezt az egyesületet kell kiépíteni, hogy küzdeni lehessen a nyomor ellen és akkor sikerrel felvehető a küzdelem az egyház védelmére is.

A lelkes szavak hatása alatt a jelen voltak kivétel nélkül vállalkoztak rá, hogy a Katolikus Munkásegylet részére tagokat gyűjtenek.

Metzger Márton dr. prépost-plébános elismeréssel szolt Péter Kassovicz László nagy munkájáról és biztosította, hogy a temesvári katolikusok a legnagyobb bizalommal vannak irányában, munkáját készségesen támoogatják és a gyűjtött pénzeket örömmel bízzák rá, mert tudják, hogy azok rendeltetési helyükre kerülnek. Több felszólalás után az értekezlet azzal ért véget, hogy a jelen voltak egy hónap mulva újból összegyűlnek és beszámolnak taggyűjtési tevékenységükről.

Nistor Demeter parlamenti beszéde

Két milliárd lei adót fizet Temes megye és a kormány részéről mégis mostoha bánásmódban részesül

Nistor Demeter dr. szenátor Temestorontálmegye két legégetőbb kérdésében emelt szót a szenátusban, az első felszólalását Valcovici Viktor dr. közlekedésügyi miniszterhez intézte és abban a temesi állami és megyei utak tarthatatlan helyzetével foglalkozott. Megállapította, hogy az utolsó három évben ezt a kérdést teljesen elhanyagolják. Ennek eredménye, hogy ma — egy-kettő kivételével az utak teljesen használhatatlanok.

Temestorontálmegye, amely évenként két milliárd leinyilhatalmas összeggel járul az államháztartáshoz, más bánásmódot érdemel.

Az új uttvörvény alkalmas arra, hogy ezen a téren Temesben a jogos panaszokat orvosolják. Ezért a következőket kéri:

Haladéktalanul kezdjék meg az utépítési és javítási munkálatokat. Furcsa, hogy három évre 324 kilométer hosszú utak karbantartására

az 500 millió leies alpból alig tizenhárom millió leit adtak Temesnek. Ez sem a megye kereskedelmi jelentőségével, sem a két milliárd lei adóval nincs arányban. Ezt az összeget legalább a háromszorára kell emelni. Az utak kiépítésére a megye eddig negyven milliót áldozott, azonban ez az összeg is kevés. Szaporítsák az utmesterek számát, mert képtelenség az, hogy egy egy utmesterre tíz kilométer hosszú ut el lenörzése essék. Végül Nistor dr. kérte, hogy

azt a bürokratizmust, amely az utépítésekre és javításokra vonatkozó árlejtéseknél nyilvánul, szüntessék meg.

Gyakran egy-egy árlejtés akkor emelkedik jogerőre, amikor a költségvetési év véget ért. Az új uttvörvény teoretikusan talán megfelel, azonban kéri, a miniszter lássa be, hogy Temesben a jó utak jobb megélhetést, jobb forgalmat és vitális problémát jelentenek.

A második felszólalását Nistor Demeter dr. a földművelésügyi miniszterhez intézte. Kifejtette, hogy az agrárreform Temesben még nincs befejezve. A különböző közigazgatási és irodai munkálatok még tartanak. A legtöbbben még nem kerültek a telekkönyvbe.

Hatvankét temesi községben félbe is szakadtak ezek a fontos munkálatok.

A munka stagnálásának főoka, hogy nincs megfelelő pénzalap a munkálatok folytatására. Tény, hogy a temesi mezőgazdasági kamara bizonyos összegeket előlegezett ezekre a munkálatokra, azonban a feladat a miniszteriumra hárul, hogy legsürgősebb intézkedéseivel végre az agrárreformot Temesben befejezze.

Dicsérettel kell megállapítanunk, hogy a sok temesi parlamentert közül Nistor Demeter dr. az, aki a megye összlakosságának érdekében felemelte szavát.

— Népszerű egyházi hangverseny.

A temesvári magyar anyanyelvű baptista ifjuság jövő vasárnap, február 21-én a Magyar Ház disztermében nagyszabású vallásos ének-ünnepélyt rendez. Beléptidij nincsen.

* **Felhívás hátralekös előfizetőinkhöz.** Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralekban vannak, hogy a hátraleköt mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a ap további küldését beszüntetni és követelésünket érvényesíteni.

— Az új városrendezési terv.

A városi mérnökség megbízottai hétfőn kezdik meg azoknak az adatoknak a gyűjtését, amelyek az új városrendezési és építési tervhez szükségesek. A mérnökség tisztviselői ezeket az összeírásokat házankint végzik.

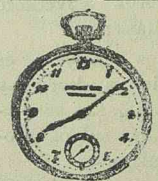
Artin a legideálisabb olcsó hasajtó.

* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

Ne olyan mint másé legyen az én ruhám, szokta a jólöltözött hölgy mondani; ruházodáshoz érten a hölgyeknél életkérdés, az mindig úgy volt és lesz. Szabászi tanfolyamok

HAS divattermében

Belváros, Domtér 4



Jegygyűrűk, nász- és alkalmi ajándékok lego'csóbban
IRITZ
ékszerésznél
Belváros, Mercy-u. 6



TITULESCU

Románia londoni követe tegnapi délután egy órással érkezett meg Bukarestbe. Argetianu Brassóig elébe utazott Titulescunak, akit az utvonalon számos újságíró keresett fel. Ezeknek kijelentette, hogy hazatérése kapcsolatban áll genfi és londoni feladataival. A hazaérkezéssel kapcsolatban elterjedt egyéb hírek teljesen hamisak és azokat határozottan megcáfolta. A bukaresti északi pályaudvaron hatalmas tömeg várta Titulescut, aki újságírók és politikusok tömegétől kísérvé az állomásról egyenesen lakására ment. Nyomban aztán kihallgatást kért az uralkodótól.

Jubiláló dalarda. A Temesvári Dalkör most ünnepli meg fennállásának ötvenedik évfordulóját. Az öt évtized alatt a Temesvári Dalkör több száz hangversenyt és szerenádott adott, ezenkívül számos versenyben vett részt és azokról értékes díjakkal tért haza. A jubiláns Temesvári Dalkör ma délután három órakor tatrja meg ötvenedik rendes közgyűlését, amelyen a vezetőség beszámol az elmúlt félszázad történetéről. Az ünnepélyes közgyűlésen képviselteti magát a Romániai Magyar Dalosszövetség, valamint a temesvári dalárdák is.

Temesvár városa megszerzi a Hunyadi-kastélyt. G. G. Kornél dr. főpolgármester bukaresti tartózkodását felhasználta arra is, hogy újabb kísérletet tegyen a Hunyadi-kastélynak a város számára való megszerzésére. A főpolgármester Tinu szenátorral felkereste a hadügyminisztert, akinek előterjesztést tett, hogy a város a Hunyadi-kastélyban jelenleg elhelyezett utasoknak átengedi a tréncszárnyát és egyúttal gondoskodik annak megfelelő átalakításáról is. A város a Hunyadi-kastélyt átalakítaná kulturálpalotává és ott helyezné el a városi könyvtárt is. A hadügyminiszterium az ajánlatot tanulmányozni fogja.

Influenzától megvéd: Anacot.
Zsidó Nemzeti Szövetség műsoros táncestélye. Világvárosi méretű az a hatalmas érdeklődés, amely a Zsidó Nemzeti Szövetség február 27-én, a Lloyd-klub összes termében rendezendő műsoros táncestélye iránt városszerte megnyilvánul. Ez érthető is, hisz a szezon legnagyobb és leghangulatosabb multságáról van szó, amely egy gondterhes napot a jókedv és gondtalanság ünneppé avat. Ennek főbb biztositékai Temesvár legkiemelkedőbb művészei által szolgáltatott műsor, elsőrangú jazz-zene, azonkívül az ötletes rendezőség által előkészített számtalan szórakozás és meglepetés, a meghívókat a közeljövőben küldik szét.

A király személye került szóba a kamara tegnapi ülésén a néppárt lapjának cikkével kapcsolatban

A kamara tegnapi ülése igen mozgalmas volt. Az ülés elején Bujorca lelkész kéri a kormányt, tegyen intézkedéseket a cuzista agitáció ellen, mert a falvakat felláztatják a naptárügyben a lelkészek ellen.

Jorga Miklós miniszterelnök kijelenti, hogy egyházi kérdéseket nem lehet a parlament elé hozni.

Vasu és Manu lelkész szintén ezen kérdéshez szólnak, majd heves vita támad úgy, hogy az elnök kénytelen az ülést felfüggeszteni.

Szünet után Otulescu a néppárt hivatalos lapjában, az Indreptareaban megjelent több cikket teszi szóvá. Ezek a cikkek, amelyek Averescu marsallnak tulajdoníthatók, támadást tartalmaznak a Korona ellen.

Jorga jelenti, tudomása van a cikkekről és helyteleníti Averescu gesztusát.

Otulescu a néppárti képviselő tiltakozik, hogy az Indreptarea cikkeit ilyen formában napirendre hozzák. Ezen cikkek nem tartalmaznak

semmiféle kitélt a Korona ellen.

Trancu-Jasi kéri a kormányt, tegyen intézkedést, hogy újságírókat ne hozhassanak a parlament elé.

Otulescu állításai igazolására felolvassa az Indreptarea cikkét és hangsúlyozza azokat a részeket, amelyek a király személyével foglalkoznak.

Bratianu György kéri a kormányt, vessen véget a parlament elé nem illő vitának.

Lupu csatlakozik Bratianu indítványához.

Otulescu hangoztatja, hogy az idézett cikk nem a király személyével foglalkozik. Ami a néppárt magatartását illeti, az mélyen dinasztikus.

Mihalache sajnálatának ad kifejezést, hogy az ügyet a kamara elé hozták. Szébb lett volna Averescutól, ha a multban küzdött volna az alkotmányos elvért olyan hévvel, amilyen hévvel most igyekszik az alkotmányosságot megvédeni.

Az én programom — fejezte

— Kiténtetés. A király Fejér Ernőt, a Weisz és Társa kézimunka cég részvénytársaság igazgatóját, a kereskedelem és ipar terén szerzett érdemek elismerésére alapított rend első osztályával tüntette ki.

— A februári nyugdíjak kifizetése. Megirtuk, hogy a temesvári pénzügyigazgatóság február huszadikán kezdi a nyugdíjak kifizetését. Huszadikán a hadirokkantak, özvegyek és árvák illetményeit fizetik ki, utána pedig a nyugdíjakat folyósítják a következő betűrendben: február 22-én A, B, C, 23-án D, E, F, G, 24-én H, I, J, K, 25-én L, M, N, 26-án O, P, R, 27-én S, T, 29-én U, W, V, Z. A nyugdíjasoknak a telekbíróságoktól, vagy a polgármesteri hivataltól beszerzett bizonyítványt kell bemutatni, mely szerint életben vannak, azonkívül bizonyítványt kell szereznii azon hivataltól, ahol a nyugdíjas utólagra szolgált. Ennek a bizonyítványnak a beszerzése egyeseknél nehézségekbe ütközött és ezért a pénzügyigazgatóság úgy döntött, hogy ezeknek a nyugdíjasoknak a januári összegnek megfelelő nyugdíjat folyósít, míg a különbözeteket március hónapban egyenlítik ki.

*** Takaréktüzhelyek** — fekete és emaillezottak, — nikkell, aluminium és emaille főzőedények mélyen leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Temesvár-Belváros.

— A Temesvár-Erzsébetvárosi Temetkezési Egylet folyó évi rendes közgyűlése február hó 28-án délelőtti 10 órakor az Erzsébet-vendéglőben (azelőtt Novotny) tartja meg, amelyre a t. c. tagok ezuton meghívhatnak. Tárgysorozat: 1. Az egylet vezetőségének jelentése, a számvizsgáló bizottság előterjesztése és a felmentvény megadása. 2. Az egylet vezetőségének kiegészítése és sorolás úján kilépett 10 választmányi tagnak választása. 3. Indítványok. — Amennyiben a közgyűlés határozatképtelen volna, a f. évi március hó 13-án újabb közgyűlés tartatik a megjelent számára való tekintet nélkül. Az egylet vezetősége.

— Az Arany János Társaság ülése. Ma e hó tizenegyedikén délelőtti tizenegy órakor tartja az Arany János Társaság idei második felolvasó ülését a Magyar Házban. A tárgysorozat Vuchetich Endre dr. elnök megnyitója vezet be. Utána Kosztolánszky István, a nagynevű erdélyi költő tartja székfoglalóját. Álom, Rádió és Az én dalom című legújabb költeményeit mutatja be. Papp Ibolya zongoratanárnő Chopin-As dur Nocturné-jét és Mac Douvel egy zongoraburleszkjét játsza. Somló Erzi három rendkívül finom novelláját olvassa fel, míg Molnár Magda énekesnőnk egyik legjelesebbje, Tolnay Béla zongorakiséréte mellett Puccini Pillangókisasszony című operájából énekel és előadja Lavotta Rög volt című dalát Drechsler Miksa dr. a Magyar filozófia stilusa című nagy koncepciójú tudományos értekezését olvassa fel. Belépődij a felolvasó ülésre nincsen.

— Járdaikat söpörni! A temesvár rendőrség felszólítja a háztulajdonosokat, hogy a havazástól elborított járdaikat tisztántartásáról gondoskodjanak. A járdaikat rendszeresen söpörni kell és fagy esetén hamuval, vagy homokkal felszórni.

— Sikkasztó és esaló postamester. A temesvári ítélőtábla most foglalkozott Boedin Péter a szörnyemejei Cornea község postamesterének ügyével, akit az elsőfokú bíróság hivatali sikkasztás, hat rendbeli magánkirathamítás és négy rendbeli csalás miatt két évi börtönrre ítél. A postamester a dohánylerakat és postahivatal pénztárából 369.000 leit sikkasztott és ezt a pénzt költséges passzióinak fedezésére fordította. Azonkívül harmincezer leit sikkasztott négy környékbeli gazda pénzéből. A magáról megfélekedett postamester attól sem riadt vissza, hogy hat jómódu gazda nevét ráhamisítsa váltókra és ilyenformán 91.000 leit vett fel különböző pénztintézetekben. A temesvári ítélőtábla megerősítette az elsőfokú bíróság döntését.

be Mihalache emelkedett hangon — egyetlen cél: az országnak a boldogulása.

Éljen a király!

A parlament tagjai erre felállva lelkesen tapsoltak és éljeneztek az uralkodót.

Bratianu Dinu a liberális párt nevében helyteleníti a dinasztia elleni támadásokat is kijelenti, hogy a liberális párt monarchista érzelmű és mindenkor meg fogja védeni politikai programjában ezt az elvet.

Cuza csatlakozik a hódolat kifejezéséhez.

Otulescu fel akar szólalni, de a többség nem engedi szóhoz jutni, majd az elnök újból felfüggeszti az ülést.

Szünet után Fluera a munkanélküliség kérdést tette szóvá, mire Jorga kijelentette, hogy 500.000 leit utalt ki a munkanélküliek támogatására.

Landau a sorocai ügyben bejelentett interpellációjának megtartását sürgette meg.

— A tót leány. A Gyárváros Katolikus Ifjusági Egyesület műkedvelői vasárnap, február 14-én délután négy órakor harmadszor hozzák színre Almási Tihámér nagysikerű három felvonásos énekes és táncos népszínművét, A tót leányt. A címszerepet Todorov Irén játsza, rajta kívül fellépnek a nagyobb szerepekben Mann Manci, Krauser Manci, László Teri, Mann Alisz, Rákos László, Mann Aérél, Konyelicza József, Koch Lajos, Joanovics Emil és Pejecsavics János. Jegyek elővételben harminc, huszonöt, husz és tizennöt leies árban az egyesület Tigris-utca 6. szám alatti helyiségében kaphatók.

Az idei tél leghidegebb napja

A péntekről szombatra virradó éjszaka szokatlanul nagy hideget hozott Temesvárra. Szombaton a hőmérő huszonhárom fok hideget mutatott. Nappal lassabb enyhülés volt észrevehető, de így még mindig tizenhat fok hideg volt délhen két órakor. Délután öt óra után a hideg ismét erősödni kezdett és az esti derűs égbolt már előre jelezte a hidegnek má reggel jelentős emelkedését. A hideg az egész Bácságban igen nagy. A Duna Drenkovánál, Calarasnál és más helyeken befagyott. Bukarestben a hőmérő tegnap huszonöt fokos hideget mutatott. Erdélyben a hófúvások miatt sok helyen a helyi érdekű vonatok még mindig nem tudnak közlekedni. A meteorológiai intézet jelenti: Lényegesebb változás az időjárásban nem várható, később felhőzödés és a hideg csökkenése következik be.

Olla embert és hobbit is megbizonyíthatólag a legmegbízhatóbb

— A nyugdíjas városi tisztviselőket Titulescu-pótléka. Disela Pál városi tanácsnok, aki tudvalevőleg Bukarestben tartózkodott, több hivatalos ügyet intézett el. A pénzügyminiszterium az 1931. évi költségvetés terhére póthiteleket engedélyezett. Így többek között a póthitelekkel fizetik ki az azóta már nyugdíjazott városi tisztviselőknek a Titulescu pótlékot is. A pénzügyi tanácsnok a pénzügyminiszteriumtól kérte, hogy a városnak az államtól járó részesedést utalják ki. A pénzügyminiszteriumban ezt a kérést nem tudták teljesíteni azzal a megokolással, hogy előbb a nyugdíjasok és a köztisztviselők hátralékos fizetéseit akarják rendezni.

— A zombolyai ipartestület most tartotta tisztújító közgyűlését, amelyen elnökké ismét Schwarz Pétert választották meg. Aelnök Spitz Péter, pénztáros Fliég József, titkár Vouc Otó dr., míg gondnok Reinholz István lett. A közgyűlés Reinholz István indítványára jegyzőkönyvi köszönetet szavazott az elmúlt évi választmánynak, amely újból helyreállította az iparosok között felforgatott békét. Egyben elhatározták, hogy ezt az ugynevezett békeválasztmányt fényképen örökítik meg és ezt a fényképet az ipartestület termében helyezik el.

**Fogait rendbehozom,
a mai viszonyokhoz
alkalmazkodva**
igen olcsón! Készíték aranykoronát
400 leiert, 22 karátos aranyból. Fog-
tömés 50 lei. Goldinfog 150 lei.
Fehér műfogak darabonként 100 lei
Kerekes den ist Gyárvaros,
Kossuth tér 2

• Gyógytár a Dózsa-utcában. Roth Jenő gyógyszerész Szent Istvánhoz címzett gyógytárát a Dózsa-utca 11. szám alatt a Posta utca sarkán helyezte el.

— „Emléket” akartak elvinni. Néhány nap előtt az egyik zombolyai könyvkereskedésben megjelent két férfi és képeslapokat kért. Elmondották, hogy átutazóban vannak és valami emléket szeretnének elvinni Zombolyáról. A könyvkereskedő azonban a tiltó rendeletre hivatkozva megtagadta kérésüket, mire eltávoztak. Alig néhány perc múlva egy munkás lépett be ugyanabba a könyvkereskedésbe és szintén képeslapokat kért. A könyvkereskedő ekkor gyanút fogott és megfigyelte a munkást. Kiderült, hogy a munkás több dohánytözsdeben is kért képeslapokat, de sehol sem kapott. Az eredménytelen körut után betért az egyik vendéglőbe és az említett két idegen férfihez csatlakozott, akiknek azután beszámolt utjának eredménytelenségéről. A munkás ugyanis a két férfi megbizásából járta be a trafikokat és könyvkereskedéseket, akik ilyen módon akartak meggyőződni, hogy a kereskedők valóban betartják-e a miniszteri rendeletet.

Színház

Ma három előadást tart a magyar szintársulat prózaegyüttese

Vasárnap délelőtt 11 órakor nagyon olcsó mozihelyárakkal: *Toroczkói menyasszony*. Indig Ottónak ezt a híres vigjátékát eredeti szereposztásban ismétlik meg vasárnap délelőtt is így a címszerepet a kitűnő Váró Anni fogja játszani. Partnerei Forgács Sándor, Tóth Elek, Barsi Odón, Tompa Sándor, Tasnády András és Benes Ilona lesznek. Helyárak 30, 20, 15, 10 lei.

Délután fél 6 órakor: *Feketeszáru cseresznye*. A Temesvárott óriási sikerrel bemutatott Feketeszáru cseresznye Hunyadi Sándor világhírű vigjátékát ujtja fel a színház kitűnő prózai együttese, Kaszab Anna, Váró Anni, Bárdos Klári, Benes

Ilona, Fekete Mihály, Tóth Elek, Tasnády, Balázs, Tompa és Barsival a főszerepekben.

Este fél kilenc órakor: *Pusztai szél*. Hunyadi Sándornak, a Feketeszáru cseresznye világhírű szerzőjének grandiózus színművét fogják vasárnap este játszani. Ebben a kitűnő és hatásos színműben Kaszab Anna, Fekete Mihály, Barsi Odón, Tasnády András és Tompa Sándor felejthetetlen kabinetalakítást nyújtanak. Ezt a kitűnő ujdonságot budapesti bemutatója után nagy hír előzte meg és így temesvári premierje után joggal hisszük, hogy vasárnap este a Pusztai szél telt ház előtt kerül színre.

Velencei kalmár: Hétfőn este nagyon olcsó délutáni helyárakkal

Hétfőn este Shakespeare egyik legnagyobb tragédiája, a Velencei kalmár kerül színre gondos előkészületek után, Fekete Mihállyal Shylock szerepében. Hogy ezt a Shakespeare-estét mindenki megnézhesse, kivételesen erre az előadásra leszállították a helyárakat. Ez a cél vezette az igazgatót, amikor a Velencei kalmár hétfő esti előadását olcsó délutáni helyárakkal rendezi meg és ez a cél vezeti, amikor módot ad arra mindenkinek, hogy a Peer Gynt péntek esti előadását teljesen ingyen nézhesse meg.

Kedden este az utóbbi évek leg-

Mosoly országa. Közeledik a nagy este: A Mosoly országa premierje, Lehár legutolsó, diadalmas sikerű operettje, Európa és Amerikát. Oriási ambícióval készül a szintársulat a Mosoly országa premierjére. Új diszletek, új kosztümök készülnek a darabhoz. László Andor rendezi, Schreiber Alajos dirigálja a Mosoly országot. A Mosoly országa előadási jogának megszerzése minden eddigi mértéket felülmúló áldozattal járt s így a szombat esti premiért premier-helyárakkal tartják meg. Ezek a premier-helyárak lényegtelenül magasabbak a rendes helyáraknál. A pénztár árusítja a Mosoly országa négy első előadására a jegyeket.

A kolozsvári magyar színház prózaegyüttesének vendégjátékai Temesvárott.

Vasárnap d. e. 11-ker: „Toroczkói menyasszony. (Nagyon olcsó matiné helyárakkal.)

Vasárnap félhatkor: „Feketeszáru cseresznye”. (Rendes helyárakkal.)

Vasárnap este fél kilenc órakor: Pusztai

szellemesebb vigjáték-ujdonsága, a Kényes válópör kerül színre. Soha még színházban olyan jól nem mulatott a közönség, mint ahogy a Kényes válópör előadásán fog mulatni. Aki megváltja a jegyét a Kényes válópör keddi esti előadására, az nem dobja el előadás után azt a jegyet, hanem megőrzi gondosan s ugyanazzal a jeggyel ugyanarra a helyre mehet minden ráfizetés nélkül, tehát teljesen ingyen. Peer Gynt péntek esti előadására. A Peer Gynt Ibsen halhatatlan drámai remekműve természetesen Grill teljes kísérelő zenéjével fog színrekerülni.

szél. Ujdonság másodsor, Kaszab, Fekete, Barsi, Tasnády, Tompa és Balázs felléptével.

Hétfőn este félkilenc órakor: Velencei kalmár Fekete Mihály felléptével. Shakespeare-előadás nagyon olcsó helyárakkal.)

Kedden este félkilenc órakor: Kényes válópör. (Aki megváltja jegyét erre az előadásra, ugyanezzel a jeggyel, minden ráfizetés nélkül, megnézheti a Peer Gynt péntek esti előadását.)

Szerdán este félkilenc órakor: Tessitori Nóra Ady-estje, Ferenczy Zsizi előadóművésznő és Virágh Lajos operetténekes közreműködésével.

Csütörtök este: Román előadás.

Pénteken este fél kilenc órakor: Peer Gynt. Ibsen drámai költeménye, Grill teljes kísérelő zenéjével.

Szombat este fél kilenc órakor: Mosoly országa (Lehár Ferenc világsikerű artott új operettje. Új kiállítás, premier helyárakkal)

Vasárnap délelőtt tizenegy órakor: Csizmas kandur. (Énekes-táncos gyermek-operett. Nagyon olcsó matiné-helyárakkal)

Vasárnap délután félhat órakor: Mosoly országa.

Vasárnap este félkilenc órakor: Mosoly országa.

Hétfőn este fél kilenc órakor: Mosoly országa.

Előkészületben: Az ember tragédiája
A műsoron hirdetett összes előadásokra árusítja a jegyeket a pénztár.

— Meghalt a zombolyai céhmesterek vezetője. Zombolya legutolsó céhmestere, Popovits Miklós papucsmester életének kilencvenharmadik évében Zombolyán meghalt. Az elhunyt a zombolyai ipartestület tiszteletbeli tagja volt. Az öreg mester a rossz gazdasági viszonyok következtében teljesen elszegényedett és mivel munkaképtelen volt, hosszú ideig könyörödmányokból tartotta fenn magát és feleségét. A zombolyai iparosok közbenjárására évekkel ezelőtt a szegényházban helyezték el és ott is halt meg. Temetésén, amely nagy részvét közepette ment végbe, a zombolyai ipartestület küldöttségileg vett részt.

* Influenza, torokgyulladás, az orr és torok elnyálgodása, a mandolák megbetegedése, valamint tüdőcsúchurut esetén gondoskodjék arról, hogy gyomrai és belei a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által többször és alaposan kitisztítsanak. Közkórházak főorvosai megállapították, hogy a „Ferenc József” viz lázzal fertőző betegségeknek is a szenvedő emberiségnek nagy szolgálatot tesz. A „Ferenc József” keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

* B. Roth Olga kozmetikus, Belváros, (Szt. György-tér sarok, Deutsches Haus) legmodernebb elektromos soványító massage kezelése rövid idő alatt kiváló eredményeket mutat fel. Érdeklődőknek szívesen nyújt díjmentesen felvilágosítást minden kérdésben.

Fogászat

Foghuzás	50 Lei
Fogtömés	50 Lei
Fehér arany korona	600 Lei
Arany korona, garánciált 22 karátos arany	400 Lei
Goldin korona	150 Lei
Fehérfog drb-ként	100 Lei

Deutsch Mussa
diplomált dentist
III. Bul. Carol (v. Hunyadi-u.) 14.

Mindenütt beszélnek az első budapesti

BRISTOL SZALLÁSÓ

Szobák (a legrészletesebb felszereléssel) kiadó napi ellátással, már 12 pengőért kaphatók. Duna szobák kiadóak a gyönyörű budai hegyvidékre méltányos áron.

olcsó áraitól

Bristol menő 2 pengő 48 fillér. Minden nap 8 órai tea és tánc. Kévéházi ének. Vacsora rendes polgári áron. Tűnc. Hosszabb tartózkodás esetén további engedelmények. Bristol szálló. Budapest, Dunapart



Ingyen utazás a lipseai vásárra:

Lipseai tavaszi vásár 1932;

Közelebbi feltételek megtudhatók az utazási irodákban és

ANGERBAUER JENŐ

tiszteletbeli képviselőnél, Timişoara, I. Strada Gen. Praporgescu 3.

Mintavásár március 6.—12 ig. Nagy műszaki és építészeti vásár március 6.—13-ig. Textilvásár márc. 6—9-ig. Sportcikkek- és butorvásár márc. 6—10 ig.

Rádió

Vasárnap (Február 14) Bukarest 11 óra: Egyházi ének. 12 óra: Zenekari hangverseny. 1 óra: Gramofonzene. 6 óra: Tarka zene. 6 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra 45: Énekhangverseny. 10 óra 15: Könnyű ne. **Budapest** 10 óra: Hírek, kozmetika. 11 óra: Református istentisztelet. Prédikál Basz László dr. püspök. 12 óra: Egyházi zene, szentbeszéd a királyi udvari és várplébánia templomból. Szentbeszédet mond Jándik József hittanár. Utána hírek, majd az operaház igjából alakult zenekar hangversenye. A hangverseny szünetében Rádiókrónika. Emondja Papp Jenő. 3 óra: Gramofonzene. 4 óra: Gazdasági előadás. 4 óra 30: Rádió szadegyetem. 5 óra 15: Zenedélután Hubay enő dr. budai palotájából. Utána hírek. 6 óra 30: Meg kell érteni a gyereket. Irta és elolvassa Zágón István. 7 óra: Magyar Imre cigányzenekarának hangversenye. 8 óra: Régi épek, új arck. Tóth László dr. előadása. 8 óra 45: Kuruc-est. Közreműködik Budanovits Mária (ének), Palló Imre (ének) és Lugossy István (tárogató). 9 óra 30: Sporteredmények. 10 óra 45: Egy óra könnyű zene. 11 óra: Az D-tende kávéház szalon-, jazz- és cigányzene: karának hangversenye. Kalmár Pál énekszmaival. Bécs. 12 óra: Szimfonikus hangverseny. 1 óra 15: Szórakoztató zene. 2 óra 30: Zenekari hangverseny. 4 óra 30: Délutáni zene. 7 óra 50: Kamarazene. 9 óra: Szindarab előadása. 11 óra: Esti hangverseny. **Belgrád** 1 óra: Cigányzene. 1 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Cigányzene. 6 óra: Operettelőadás. 8 óra: Nemzeti dalok. 9 óra: 15: Énekkar hangversenye. 10 óra 35: Zongorahangverseny. 11 óra 35: Orosz cigánydalok. 12 óra 5: Jazz-band. **Langenberg** 5 óra 30: Katonazene. 9 óra: Zenekari hangverseny. Utána sporteredmények, majd szórakoztató zene. **Milánó** 6 óra 40: Táncczene. 9 óra 10: Gramofonzene. 9 óra 15: Tarka hangverseny. 10 óra: Operettelőadás. **Prága** 8 óra 30: Nápolyi dalok. 9 óra: A csehi filharmonikusok vidám estje. 11 óra 30: Jazz-band. **Róma** 6 óra: Szimfonikus és kamarazene. 9 óra 40: Gramofonzene. 10 óra Francia zene. **Varsó** 8 óra 25: Gramofonzene. 9 óra 15: Népszerű hangverseny. 10 óra 55: Zongorajáték. 12 óra Táncczene.

Hétfő (február 15) Bukarest 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Könnyű zene. 9 óra 20: Zongorajáték. 10 óra 10: Kamarazene. **Budapest** 10 óra 15: Zenekari hangverseny, Meszlényi Lili (ének), Nagy Mária (hegedű) és Sárvány János (tárogató) közreműködésével, közben hírek. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: A rádió házkivintettjének hangversenye, közben hírek. 5 óra: Asszonyok tanácsadója. 6 óra: Doros György sportelőadása. 6 óra 25: Jazz- és szalózenekari hangverseny. 7 óra 50: Hegedűhangverseny gramofonon. 8 óra 15: Magyar Ella humoros előadása. 8 óra 45: Zenekari hangverseny Tscherepnin Sándor zongoraművész közreműködésével. 11 óra: Zenekari hangverseny közvetítés Newyorkból. 12 óra: Sovánka Sándor és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs** 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 35: Orosz zene. 9 óra 20: A bécsi filharmonikusok hangversenye. 11 óra: Hangverseny közvetítés Newyorkból. 11 óra 30: Táncczene. **Belgrád** 11 óra 30: Gramofonzene. 1 óra: Cseh zene. 5 óra 30: Gramofonzene. 6 óra: Nemzeti dalok. 6 óra 30: Jugszláv dalok. 9 óra: Népdalok. 10 óra: Énekkar hangversenye. 10 óra 50: A rádiózenekar játéka. 11 óra 40: Cigányzene. **Langenberg** 6 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra: Szórakoztató zene. 11 óra 5: Sporthírek, majd táncczene. **Milánó** 8 óra 10: Gramofonzene. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra: Könnyű zene. **Toulouse** 10 óra 45: Operettrészletek. 11 óra: Szimfonikus hangverseny. 11 óra 30: Zenekari hangverseny. 12 óra 45: Szólísták hangversenye. 1 óra 30 Hangverseny. **Varsó** 9 óra 15: Operettelőadás. 11 óra 40: Táncczene.

Kedd (Február 16.) Bukarest 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: A rádiózenekar játéka. 9 óra 45: Énekhangverseny. 10 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. **Budapest** 10 óra 15: A Weidinger szalózenekar hangversenye, közben hírek. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5:

Gramofonzene, közben hírek. 3 óra 45: Árfo-lyamhírek. 5 óra: Pista bácsi mesél a gyerekeknek. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 6 óra 50: Révész Béla előadása: Gyermekmentés. 7 óra 30: Siegfried zenedráma előadásának közvetítése a budapesti operaházból. A szünetekben hírek. Az előadás után időjárásjelentés, majd Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungária szállóból. **Bécs** 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 4 óra 20: Délutáni hangverseny. 6 óra: Szerenádok és variációk. 9 óra 5: Operettelőadás. 11 óra 50: Táncczene. **Belgrád** 12 óra 5: Gramofonzene. 5 óra Gramofonzene. 6 óra: Dalok. 6 óra 30: Nemzeti dalok. 9 óra: Népdalok. 9 óra 30:

Hegedűjáték. 10 óra: Énekkar hangversenye. 11 óra 20: A rádiózenekar hangversenye. 12 óra: Esti hangverseny. **Langenberg** 9 óra: Könnyű zene tenorénekekkel. **Milánó** 8 óra 5: Tarka hangverseny. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra: Operettelőadás. **Prága** 7 óra 30: Néger dalok. 8 óra 20: Szakszofon hangverseny. 8 óra 35: Délesek est. (Duda és ének). 10 óra: A rádiózenekar hangversenye. 11 óra 20: Gramofonzene. **Róma** 9 óra: Gramofonzene. 10 óra: Tarka hangverseny. **Strassburg** 7 óra: Könnyű zene. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 45: Gramofonzene. 10 óra 30: Vigopera előadása. **Varsó** 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: A filharmonikusok ünnepi hangversenye 30 éves fennállásuk alkalmából. 11 óra 50: Táncczene.

nulságos előadásokat, amelyekért Fabritiusnak köszönetet szavaztak meg. Az ipartestület különben elhatározta, hogy a nagyszabedű önszegélyező egyesületek mintájára hasonló önszegélyező intézményeket alakít.

Mikor lesz az idei lipcei mintavásár. Az idei tavaszi lipcei mintavásár az ipar összes ágait felöleli. Harminckilenc művészies palotában, tizenhét árucarnokban és hatalmas területen rendezik meg az idei lipcei mintavásárt. A mintavásár iránt máris nagy az érdeklődés és a kiállítók száma elérte a kilenczetret. A lipcei árumintavásár március 6-án nyílik meg. A teksztílvásár március 9-én, a sportfelszerelési és butorvásár március 10-én, az ipar különböző ágait felölelő vásár március 12-én, míg a nagy technikai és építkezési vásár március 16-án ér véget. Minden vásárlónak, aki külföldön szerezte be vásárigazolványát, a vásár kiállítóinál és a rendezőbizottságnál eszközölt megren-

Közgazdaság

A budapesti mezőgazdasági kiállítás tenyészállat-csoportjának nagy sikere

A március 17-21-én tartandó, díjazással és vásárral egybekötött budapesti mezőgazdasági kiállítás tenyészállat-csoportjába eddig érkezett bejelentések alapján örömmel állapítható meg, hogy a tenyészállatkiállítás teljes sikere máris biztosítva van, mert a jelentkezők száma a mai rossz viszonyok ellenére a jogosult reményeket is meghaladja. Az ezideig elfogadott bejelentések száma mintegy 650 szarvasmarha, 820 sertés és 250 juh, azok közül ezernél több baromfi, több száz galamb és házinyul, amelynek nagyrésze eladásra van szánva. A lókiállítási csoportba az állami ménesintézetek és méntelepek csak később fogják bejelentéseiket megtenni, a keretek itt is előreláthatóan megközelítik az előző éveket.

A szarvasmarhák csoportjában a telivér- és félvér-szimmentáliák és a

magyar piros-tarka marhák lesznek a legnagyobb számmal képviselve, ezenkívül lesznek még kiállítva magyar marhák és kisebb számban borzderes és lapályfajták is. Sertésekből a göndörszörű, kiváló zsírtermelő mangalicákon kívül szép számmal fog szerepelni a fehér és fekete hussertés is. A juhok csoportjában a különböző merinófajták mind képviselve lesznek. Sikerülni fog ez évben érdekes újításként a mezőgazdasági kiállítással kapcsolatban kutyakiállítást is rendezni, amelyen vadász- és kotorék-ebekeket, magyar házörz- és juhász kutyákat és rendőrkutyákat fognak bemutatni, ezek versenyezni is fognak. A kiállítás látogatóközönségének szórakoztatása céljából a felhajtó pályán ez évben is lesznek fogatelőhajtások és különböző látványos lovasmutatványok.

A Nemzeti Bank közgyűlése. A Nemzeti Bank február huszadikán tartja közgyűlését. A jegybank a tavalyi 480 leiel szemben idén csak 420 lei osztalékot fizet, amely összegből 72 leit adó címén levonnak.

Készül a kompenzációs pénztár. A pénzügyminiszterium elkészült azzal a törvényjavallattal, amely a kompenzációs pénztár felállítására vonatkozik. Ezt a kompenzációs pénztár felállítására vonatkozik. Ezt a kompenzációs pénztárt csak azon államokkal szemben használják a devizára és valutaforgalom lebonyolítására, amelyek váltalmali intézkedéseket léptettek életbe.

Elhalasztott adókiivetés. A pénzügyminiszterium táviratilag közölte Zlatescu pénzügyigazgatóval, hogy azoknak a kereskedőknek és vállalatoknak az adókiivetését egyelőre halassa el, akik nem esnek a patenta fikszá alá. Valószínű, hogy a miniszteriumnak ez az intézkedése összefügg a törvényen eszközözendő módosítással, amelyről már híradással voltunk.

A londoni kamara érdeklődik a konvertálás iránt. A londoni kereskedelmi és iparkamara átiratot intézett a romániai kamarák országos szövetségéhez és abban a konvertálási javaslat iránt érdeklődik. A londoni kamara véleményt kér, hogy a javaslatnak az iparra, kereskedelemre és a hiteléletre milyen kihatása lesz.

Devizák magánfolyama. Zürichben a lei 302.25, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 584, dollár 167.70 holland forint 67.60, francia frank 6.59, olasz lira 8.45, cseh korona 4.9825, német márka 39.85, osztrák schilling 20.50, magyar pengő 21.90, svájci frank 32.79, belga (öt belga frank) 23.37.

Az iparosok önszegélyező egyesülete. Fabricius N. Nagyszabedűből az érdekes előadások sorozatát rendezte Zsombolyán és ezeken az előadásokon gazdasági kérdésekről és az önszegélyezésről beszélt. Az előadások iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg. A zsombolyai közönség minden rétegéből kikerülő hallgatóság nagy figyelemmel kísérte a ta-

Tűzifa **200 Seiert** méterenként kapható
BASCH ANDOR
(volt vendéglősök) faterlepen
Józsefváros, Dohányberváltóval szemben

delések összértékének egy százaléka erejéig megtérítik az oda- és visszautazás költségeit. Hajón való utazásnál első osztályú, vasuti utazásnál pedig másodosztályú jegyet számítanak. Erre a célra a lipcei mintavásár rendezősege külön alapot létesít, úgy, hogy a vásáron kiállított termékek árának emelkedését megakadályozzák.

Gabonáarak magánárfolyama. Buzza 265 lei, tengeri 190 lei, árpa 260 lei, zab 290 lei, korpa 220 lei, burgonya 160 lei, tokmag 600 lei százkilónként. Lóhere 35 lei és lucerna 22 lei kilónként. Az irányzat a búzában lanya.

Mozi

A mozik adójának négy csoportja. Disela Pál városi pénzügyi tanácsnok, aki napokon keresztül Bukarestben tartózkodott, a pénzügyminiszteriumban és a belügyminiszteriumban letárgyalta a város mult évi zárszámadását és pótköltségvetését. Disela pénzügyi tanácsnok a fővárosban tárgyalt a mozik adója ügyében is és kezdeményezésére a pénzügyminiszterium a mozikat adózás tekintetében négy kategóriába osztotta. A moziknak osztályokba való sorozását az illetékes pénzügyigazgatóságra bízták. A temesvári pénzügyigazgatóság ez a beosztást tegnap csinálta meg. Temesvárott két első osztályú mozi van és pedig a Capitol és a Forum, másodosztályú mozi az Apolló, harmadikosztályúak az erzsébetvárosi Doina és a mehalai Concordia. A negyedik osztályba a kis falusi mozik tartoznak.

Mozik műsora

Vasárnap
Belvárosi Capitol mozi: Trader Horn (Hangos film).
Erzsébetvárosi Doina mozi: Trader Horn (Hangos film).
Forum mozi: Tánccos huszár (Beszélő film).
Gyárvárosi Apolló mozi: A senki országa. (Beszélő film).
Mehalai Concordia mozi: „M” (Beszélő film).

Hétfő
Belvárosi Capitol mozi: Trader Horn (Hangos film).
Forum mozi: A tánccos huszár (Beszélő film-operett).
Gyárvárosi Apolló mozi: A senki országa (Beszélő film).



Nagy készletek: „Dacia”, „Bánát” 6-szögletes és 4-szögletes kerítésfontanban.

Uj találmány!
A „Dacia” kerítésfontok előnyeikben utólerhetetlenek, mégis 20-40%-al olcsóbbak, mint másfajta kerítésfontok.
Árjegyzékkel és információkkal szolgál
BŐZSÁK M. és Fia R.-T.
sodronykerítésgyár
Temesvár-Gyár, Alsóárók-u. 10
Telefon 3-88
Nagyban és kicsinyben eladás

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Állástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kosuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik Köttel-tér.

30 leiert

megtudhatja múltját, jelent és jövőjét, vidékiek levelben küldjenek 40 leit béléjében és mellékeljék a születési dátumot. Munkanélküliek kedvezményben részesülnek.

Jósnő

IV., Bonnáz-u. 16. I. emelet.

Adás-vétel

Eladó

pár kocsihoz való szántalp. II., Mitsits-u. 2. (196)

Altwienezüst

kannák, bronz, facsillárok, berakott asztalkák, Bieder-mayer garnitúrák, székek, fotelek **költözökös miatt** hihetetlenül olcsón eladók **Sternberger-nél.** (321)

Csinos villa

új, modern, a gyárvarosi mozi-val szemben, magas földszintes, 3 szoba, fordószoba stb. mellékhelyiségekkel, szaterén lakással. **elkölözés miatt** eladó. „Juci-villa“ Str. Abrud 11, megtekinthető 1-3. Ára 700.000 lei. (186)

Lakás

Egy szobás

modern, ujonnan festett, előszoba, fürdőszobás lakás kiadó. IV., Eötvös-utca 10. (194)

Lakás

2 szép utcai szoba, konyha, élszoba, kamra azonnalra kiadó, villanyvilágítás havi bér mindennel együtt 1100 lei. II., Nyár-u. 22. (195)

Keresek

a Belváros központjában egy világos betonozott, nyomdának megfelelő helyiséget. U n g á r nyomda, Szent György-tér 4. (177)

Elegánsan butorozott szoba

teljesen külön, diszkrét bejárattal, feltétlen úriember vagy hölgy részére kiadó. Cimeket a kiadóba kérek „Szép otthon“ jeligére. (178)

Royal szálloda

Temesvár, Józsefváros, Elsőrendű kényelemmel berendezett szobák, olcsó árak Havi bérletre is kaphatók.

India véres napjai

A Déli Hírlap történeti regénye

Sir John Retcliffe műve alapján írta Berkó Károly

— 75. folytatás —

Erre a szóra figyelmes lett Rivers ezredes és adalépett Maldigrihez.

— Kicsoda ön, uram? — kérdezte tőle.

— Utazó kereskedő.

— Ez nem kielégítő válasz. Nekem tudnom kell, honnan érkezett ide, mit csinál itt és hogy mi a neve.

Maldigri meghajította magát.

— Pardon, — mondotta kissé csufondárossan, — nem tudtam, hogy Rivers őrnagy egyuttal rendőrszt is. De ha mindenképpen meg akarja állapítani, hogy kicsoda vagyok, megtudhatja azt is. Ime, itt van az utlevellem.

Ezzel kivette a tárcáját, amelyből előszedte az utlevelét és azt átadta Rivers őrnagnak. Rivers, miközben szétnyitotta az utlevelét, megkérdezte:

— Utazásának mi a célja?

— Kereskedelmi ügyleteket kötöttem eddig és a megboldogult dzsanzi maharadzsával is voltak ügyleteim. Azért jöttem ide, hogy a függőben lévő üzleteket vele még lebonyolítsam, azonkívül az volt a tervem, hogy belépek a szolgálatába.

Rivers őrnagy ezalatt keresztülböngészte az utlevelét.

— Micsoda, — kiáltotta meglepetéssel, — ön katonatiszt és hozzá még szárdinai.

— A katonaságtól már hat év előtt bucsut vettem és azóta kereskedelmi ügyletekkel foglalkozom.

Rivers hitetlenül mosolygott.

Aztán visszaadta Maldigri utlevelét és így szólt:

— Tudja ön azt, hogy az indiai maharadzsák csak abban az esetben fogadhatnak szolgálatukba idegen tisztet, ha ehhez az alkirály előbb megadja az engedelmet?

Maldigri azonban nem zavartatta magát, a zsebébe nyult, elővont néhány igazolóját és azokat átnyújtotta Rivers őrnagnak.

— Méltóztassék meggyőződni, itt vannak az én igazolójaim, amelyek közül az egyik, amelyet az alkirályi kancellár szállított, nekem jogot ad arra, hogy bármely indiai fejedelem szolgálatába állhassak.

Rani, aki időközben egészen magához tért, a párbeszéd hallatára odafordult Maldigrihez és ezeket mondta:

— Idegen, aki be akart állni megboldogult uram szolgálatába vedd tudomásul, hogy Dzsanzi fejedelem ség női maharadzsája téged szolgálatába fogad.

A szép Rani azokkal a nőekkel, akik őt a máglyára kísérték visszaindult palotájába.

— Urak, akik holnap tigrisvadászatra készültek az én tartományomban, vegyétek tudomásul, hogy holnapról kezdve az én vendégeim vagytok.

Ezek voltak Rani bucsuszavai.

Tigrisvadászat

A tigrisvadászat másnap kora reggel kezdődött. A társaság legtöbb tagja elefánton ült. Az elefántok hátára erősített palankinokban foglal-

tak helyet, mögöttük pedig ott voltak a puskahordozók.

Az egyik elefánton maga Rani foglalt helyet. A társaság megállott a dzsungel szélén, aztán az egyik vadász kiadta a jelszót:

— Indulás!

Az elefántok megindultak a dzsungel belseje felé, amikor hirtelen erős morgás volt hallható. Annak a jele volt ez, hogy közel jártak a vadászok a tigris tanyájához.

— Vigyázatok, sahíbok, — mondta az első vadász, — ne széledjete szét és célozzatok jól.

A morgás most már erősödött.

A fővadász intésére a vadászok valamennyien egyszerre sütötték el puskájukat. A sortüz egyetlen golyója sem talált, azonban a lövéseknek az volt az eredménye, hogy a tigris megvadulva kiugrott a sűrűből és dühösen nekiugrott az elefántnak, amely legközelebb állott az oldalához.

Ez az elefánt pedig Rani elefántja volt. A tigris egyetlen ugrással vetette magát az elefántra, azonban annak ormányától eltalálva irtózatossal ordítózással hátrafelé bukfeneczett. A következő pillanatban azonban ujult erővel talpra ugrott és ismét rávetette magát az elefántra. Egyik mancsával erősen megkapaszkodott az állat nyakában, másik mancsának karmaival pedig kikaparta a nemes állat egyik szemét.

Rani egyetlen pillanatra sem vesztette el lélekjelenlétét, arcához emelte fegyverét és alig néhány centiméternyire a tigris fejétől elszította azt. A lövés feltétlenül halálos lett volna, ha az elefánt ugyanakkor nem ugrik egyet, aminek az volt az eredménye, hogy a golyó mindössze az állat bőrért horzsolta. A tigris nekiugrott az elefánt ormányának és azon a helyen, ahol az ormány kiugrik a fejből, átharapta az izmait. Ezzel az elefánt képtelen lett a védelemre. Rani hátranyújtotta a kezét és várta, hogy fegyverhordozója másik puskát adjon a kezébe. Ámde erre hiába várt és mikor türelmetlenül hátránézett akkor vette észre, hogy valószínűleg akkor, amikor az elefánt a tigris ugrása következtében félreugrott, fegyverhordozója leesett.

A kelyzet kétségbeejtő volt, mert a tigris egyre jobban marcangolta az elefántot, amely kinjában a földre vetette magát.

A tigris ebben a pillanatban elengedte az elefántot és a dzsungel süppedékes talajára esett és Rani akarta magát vetni. Abban a pillanatban ugrott a tigris és a szép asszony közé Maldigri őrnagy, akin most már a fejedelem asszony testőrségének egyenruhája volt. A vadállat most már figyelmével Maldigri őrnagy felé fordult és készült, hogy arra rávesse magát.

Azonban mielőtt a tigris még ugorhatott volna, lövés dördült el. A tigris a golyótól találva holtan terült el. A lövést Delasoffe kapitány adta

le, aki ezzel megmentette Rani és Maldigri életét. Ugyanakkor azonban a sűrűből felhangzott a párját hívó másik tigris ordítása.

A vadászok mind arra felé fordultak és puskáikat készenlébe helyezve várták a második tigrist. Ugyanakkor az egyik elefánt hátáról O'Sullivan ugrott le és így kiáltott:

— Uraim ezt a tigrist engedjék át nekem.

Valamennyien meglepetve látták, hogy O'Sullivan nem hozott magával puskát és úgy akar a tigrissel szembeszállni. Valamennyien feléje nyújtották a puskát és biztatták, hogy válasszon magának fegyvert.

— Uraim, — mondta O'Sullivan, szíves figyelmükbe bátorodom hozni, hogy a múlt héten fogadást kötöttem Haliday főhadnaggyal, hogy puská nélkül egyetlen késsel felfegyverkezve szállok szemben a tigrissel.

(Folyt. köv.)

40% engedmény

ha olcsón és szépen akar lakni, nézze meg a IV., Pályaudvar-ut 4. számú és IV., Begajobbsor 5. szám alatti három és kétszobás utcai és udvaros lakásokat. Kiadók azonnalra, április és május elsejére. (197)

2 szobás

esetleg 3 szobás teljesen modern lakás kesestetik május elsejére. Kereset lakások előnyben. Ajánlatok a bér megjelöléssel „Pontos fizető“ jelöléssel a kiadóba kérek. (153)

Különféle

45 éves özvegyasszony

10.000 lei óvadékkal állást keresek vagy társulna. Cimeket „Özvegy jeligére a kiadóba kérek. (193)

30.000 lei kölcsönt

keresek első helyen való betáblázásra. Cim: Royal-szálló, Gruia. (190)

Temesvár legrégebbi egészségügyi cégénéél

(alapított 1841)

Koch Károlynál

kaphatók a legjutányosabban szemüvegek, lúdtalp-betétek, has- és sérvkötők készen és rendelésre. Beretvák, ollók, orvosi műszerek, azok javítása és nikkelezése.

Belváros, Zsólya-u. 2. (Str. Eminescu)

A Déli Hírlap

BUKARESTBEN

a hivatkozott kiadványokban kapható

a főpostánál

a II. sz. postánál

a Bul. Elisabetai

„Lavra“ mellett
Bercovici banknál
Hotel Bristolnál
Hotel Prinsinnál

a Calea Victoriei

a liberális pártikülsőnél
Orotolcsanu előtt
„Select“ mozi mellett
Hotel Grand előtt
Athensnál

a Calea Grivitei

a pályaudvar előtti két kiadványban

Lugoson

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvározt